# ...deshalb Trinitron-Farbfernseher von SONY.

Extrem scharfes und brillantes Bild
– durch äußerst exakte Strahlenbündelung

Leuchtend helles Bild
– durch exakte Strahlenbündelung

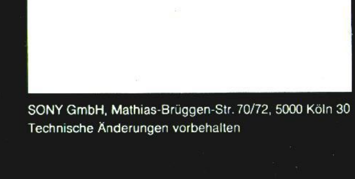
Mobilität
– durch Farbstabilisierungs-Automatik

Farbfernsehen auch bei Tageslicht
– durch geringste Gegenlicht-Reflektion

Verzerrungsfreies Bild
– durch zylindrische Bildschirm-Krümmung

Höchste Zuverlässigkeit und Reparatur-Unanfälligkeit
– durch ausgereifte, hochwertige Technik

Lassen Sie sich all dies
von Ihrem Fachhändler bestätigen.



SONY GmbH, Mathias-Brüggen-Str. 70/72, 5000 Köln 30
Technische Änderungen vorbehalten

SONY

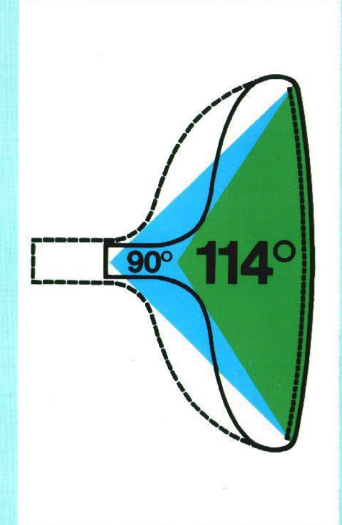
# Trinitron-Farbfernseher '76/77. Die Vier mit der großen Technik.




# Trinitron - oder der technische Fortschritt in Farbe.

Zielsetzung der SONY-Farbfernseh-Forschung war und ist es, die Differenz zwischen Natur und Farbfernsehbild auf ein Minimum zu beschränken.
Der heutige Stand der Technik macht entscheidende Verbesserungen nur noch im Bereich der Wiedergabe möglich. SONY hat Forschungs- und Entwicklungsarbeit deshalb besonders auf das eigentliche Wiedergabe-System – die Bildröhre – konzentriert.
Die Lösung der SONY-Ingenieure heißt TRINITRON. Eine ebenso eigenwillige wie überzeugende Entwicklung.
Dieses Wiedergabe-System ist geradezu prädestiniert, die Qualitäten des weltbesten Farbfernseh-Systems – PAL – nahezu optimal sichtbar zu machen.
Acht Millionen-Farbfernseh-Käufer in aller Welt entschieden sich bereits für TRINITRON.



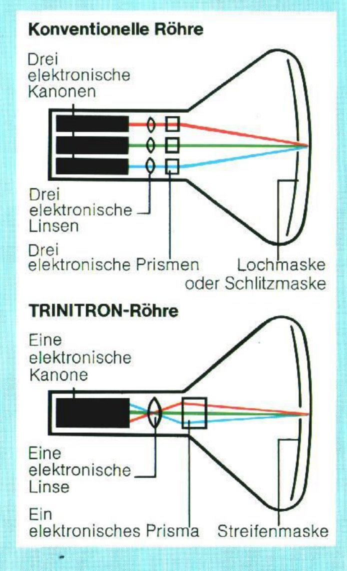



# Die Farbbildröhre

... sie ist das eigentliche Wiedergabe-system. Die von SONY entwickelte TRINITRON-Farbbildröhre vereinigt eine Reihe von besonderen Vorteilen. Sie machen das nahezu naturgetreue Farbfernsehbild möglich.

**1. TRINITRON-Vorteil:**
**Extreme Schärfe und Brillanz durch äußerst exakte Strahlenbündelung.**

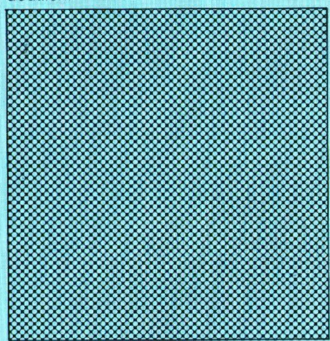
Die exakte Bündelung der farberzeugenden Strahlen auf dem Bildschirm ist Voraussetzung für ein scharfes und brillantes Bild.
Um das zu erreichen, braucht man elektronische Linsen mit möglichst großem Durchmesser.
Herkömmliche Farbbildröhren haben drei elektronische Kanonen und arbeiten deshalb mit drei kleinen elektronischen Linsen. Jede Kanone schickt einen der Farbstrahlen durch eine der Linsen. Die TRINITRON-Bildröhre hat für alle drei farberzeugenden Strahlen nur eine elektronische Kanone. Damit ist es möglich, eine große Linse statt drei kleiner zu verwenden. Durch die große Linse werden die drei Strahlen äußerst exakt gebündelt. Das Ergebnis ist eine extreme Bildschärfe.
Der SONY KV-1820 E ist der einzige Farbfernseher der Welt, der bei einer 46 cm-Bildschirm-Diagonale in der sogenannten 114°-Ablenktechnik gebaut ist. Dies bedeutet geringsten Abstand der Elektronenkanone zum Bildschirm. Damit wird der farbige Bildpunkt zusätzlich verkleinert und die Bildschärfe weiter gesteigert.
Der große Ablenkwinkel erklärt auch die geringe Gehäusetiefe von TRINITRON-Farbfernsehgeräten. Ideal für die Integration in Schrankwände.

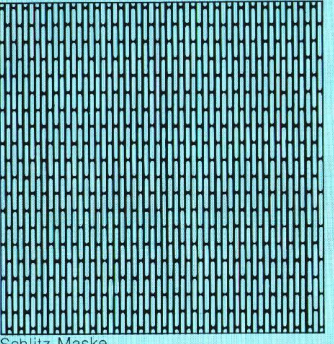


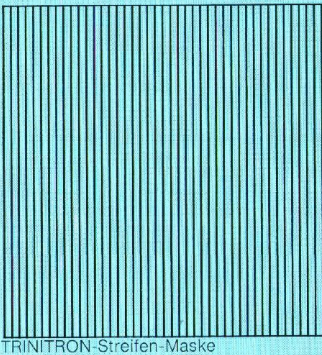

**2. TRINITRON-Vorteil:**
**Leuchtend helles Bild durch optimale Strahlenbündelung.**
Die Menge und die Intensität der Strahlen, die den Bildschirm erreichen, bestimmen die Helligkeit des Bildes. Die Strahlen bringen die Farbschicht des Bildschirmes zum Leuchten. Mit Hilfe der äußerst exakten Strahlenbündelung mit einer elektronischen Linse wird nicht nur eine optimale Bildschärfe erreicht, sondern auch mehr Strahlelektronen auf dem Bildpunkt konzentriert. Diese Tatsache in Verbindung mit der großen Lichtdurchlässigkeit der Streifenmaske sorgt für das leuchtend helle Bild.
Die gezeigten Darstellungen machen den Unterschied zwischen der Loch-, Schlitz- und der TRINITRON-Streifen-Maske deutlich.



Die TRINITRON-Kanone, in der die drei Farbstrahlen produziert werden.


Loch-Maske

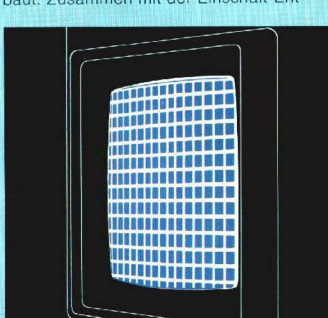

Schlitz-Maske

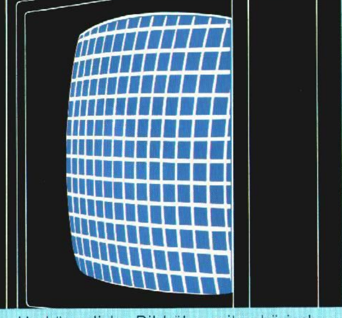

TRINITRON-Streifen-Maske

**3. TRINITRON-Vorteil:**
**Absolute Farbstabilität durch die SONY-Justier-Automatik.**

Ein Farbfernsehgerät ähnelt oft einem Denkmal. Einmal aufgestellt, bleiben sie auf ihrem Platz. Ein Transport kann zur Folge haben, daß die Farbgenauigkeit nachgestellt oder neu justiert werden muß. SONY-Farbfernseher lassen sich problemlos mobil einsetzen. Erstens, durch die kompakte Bauweise dank der TRINITRON-Bildröhre. Und zweitens, weil die durchgehenden Schlitze der Streifenmaske in Verbindung mit den Farbstreifen eine vertikale Farbverschiebung unwirksam werden lassen. Zur Korrektur der temperaturbedingten, horizontalen Verschiebungen hat SONY eine Automatik eingebaut. Zusammen mit der Einschalt-Entmagnetisierung garantiert Ihnen die TRINITRON-Bildröhre ein stabiles, farbgenaues Bild. Egal, wie oft Sie Ihren SONY-Farbfernseher hin und her tragen.

**4. TRINITRON-Vorteil:**
**Minimale Bildverzerrung durch zylindrische Krümmung des Bildschirmes.**
Herkömmliche Farbfernseher haben eine sphärische Bildschirm-Krümmung. Der Bildschirm ist auch nach oben und unten abgerundet.
SONY hat dem Bildschirm eine zylindrische Krümmung gegeben. Die Krümmung verläuft nur zu den Seiten. Das Ergebnis ist ein Bild, das auch bei seitlicher Betrachtung kaum verzerrt wird.

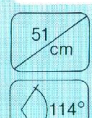

TRINITRON-Bildröhre mit zylindrischer Krümmung


Herkömmliche Bildröhre mit sphärischer Krümmung

**5. TRINITRON-Vorteil:**
**Farbfernsehen auch bei Tageslicht.**
Die enorme Bildhelligkeit und Brillanz machen Farbfernsehen auch bei Tageslicht möglich. Daneben sorgt die zylindrische Krümmung des Bildschirmes dafür, daß störendes Raum- oder Sonnenlicht von der Mattscheibe kaum reflektiert wird.

**6. TRINITRON-Vorteil:**
**Die sprichwörtliche Zuverlässigkeit.**
Die ausgereifte TRINITRON-Technik und die von SONY verwendeten, hochwertigen Bauelemente garantieren eine extreme Reparatur-Unanfälligkeit. Nicht nur SONY-Freunde wissen davon. Fragen Sie Ihren Fachhändler. Auch er wird Ihnen das bestätigen.
Und natürlich führt er Ihnen gerne die TRINITRON-Farbfernseher vor. Denn zum Wissen sollte auch das Erleben kommen.




Wie alles, was wir entwickeln, sind auch unsere Farbfernseher das Ergebnis eines konsequenten Konstruktions-Prinzips: Modernste Technik und höchste Präzision. Es geht uns weder allein darum, den vorhandenen Markt zu erweitern, noch darum, sich abzeichnenden Tendenzen anzuhängen. Unser Ehrgeiz besteht vielmehr darin, technologische Lücken aufzuspüren und Neuentwicklungen herauszubringen, die Ihnen das gewisse Mehr an Qualität und Auswahl bieten.

**Die vier TRINITRONS mit der großen Technik.**

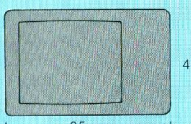
Die unübertroffenen Vorzüge der TRINITRON-Technik finden Sie natürlich bei allen vier Geräten wieder. Darüber haben wir auf den vorigen Seiten ausführlich berichtet.
Aber außer der extrem guten Bildqualität haben alle noch etwas gemeinsam: das ausgezeichnete Verhältnis zwischen Bildschirm-Diagonale und Gehäuse-Volumen. Wegen der geringen Tiefe, des geringen Gewichts und der geringen Wärmeentwicklung haben sie in praktisch jeder Schrankwand Platz und lassen sich spielend leicht transportieren.

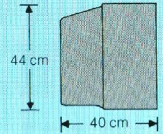
# Farbfernseher KV-2000 E.

Warum die SONY TRINITRON-Farbbildröhre Ihnen ein helles, kontrastreiches und scharfes Bild vermittelt, haben wir auf den vorigen Seiten ausführlich dargelegt. Auch daß die geringe Gerätetiefe den „Einbau" in schmale Schrank- oder Regalwände geradezu herausfordert.
Der Farbfernseher KV-2000 E verfügt über ein gelungenes Design mit schwarzem Gehäuse und Silber-metallic-Front.



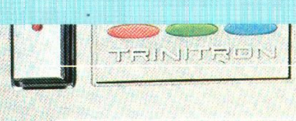

Fassen wir kurz zusammen:
- Hohe Brillanz und große Bildschärfe durch eine elektronische Kanone und eine große Linse anstelle der herkömmlichen drei elektronischen Kanonen und der drei Linsen.
- Die Streifenmaske und die große Linse sorgen für ausgezeichnete Bildschärfe und Helligkeit. So ist Farbfernsehen auch bei Tageslicht möglich.
- Die zylindrische Krümmung des Bildschirms bringt ein verzerrungsfreies Bild auch bei seitlicher Betrachtung.
- Überragende Bildqualität durch die 114°-Ablenkung.
- Kompakte Gehäuseform trotz Bildschirm-Diagonale von 51 cm.
- Sofort-Ton und -Bild durch Quickstart-System bei stromsparendem Betrieb.
- Farbautomatik macht das Nachregulieren per Hand überflüssig.
- Leichtgängige, beleuchtete Sensor-Tasten für 8 Programme.
- Das gewählte Programm wird über den Sensoren durch eine Leuchtziffer angezeigt.

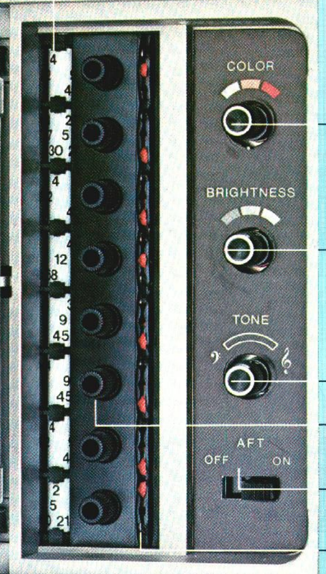



**Technische Daten:**

| | |
|---|---|
| Farbfernsehsystem: | PAL/CCIR-Norm |
| Kanalbereich: | UHF/VHF |
| Antenne: | Eingangsbuchse für 75 Ohm |
| Bildröhre: | 51 cm |
| Lautsprecher: | 10 cm ø |
| Spannung: | 220 V, 50/60 Hz |
| Leistungsaufnahme: | 125 Watt |
| Abmessungen BxHxT: | 65x44x40 cm |
| Mitgeliefertes Zubehör: | Ohrhörer |
| Zubehör auf Wunsch: | UHF-Antenne AN 55 B2 |



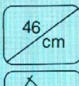












114°

# Farbfernseher KV-1820 E.

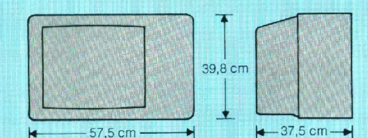
Der TRINITRON-Farbfernseher KV-1820 E ist weltweit das einzige Gerät mit einem 46 cm-Bildschirm, das in der 114° Ablenktechnik gebaut ist.
Modernes Design und perfekte Technik kennzeichnen das Gerät – den Nachfolger des bewährten KV-1810 E.

Dank seiner gelungenen Form- und Farbgebung läßt er sich mühelos in jeden Einrichtungsstil integrieren. Die geringe Gehäusetiefe von nur 37,5 cm ermöglicht den problemlosen Einbau in flache Schrank- und Regalwände.
Zum modernen Bedienungskomfort gehören beleuchtete Programmwahl-Sensoren. Das Quickstart-System sorgt für Sofort-Ton und ein stabiles Bild schon nach 5 Sekunden.
Dazu kommen die bekannten Vorzüge des TRINITRON-Systems:

- Hohe Brillanz und große Bildschärfe durch eine TRINITRON-Kanone und eine große Linse anstelle der herkömmlichen drei Kanonen und drei Linsen.
- Extrem helles Bild macht Farbfernsehen auch bei Tageslicht möglich.
- Ein immer naturnahes und farbstabiles Bild garantiert die SONY-Justier- und Farbautomatik. Manuelles Nachregulieren der Farben ist überflüssig.
- Sofort-Ton und -Bild nach ca. 5 Sekunden durch Quickstart-System mit Schnellheizkathode.
- Beleuchtete Sensoren mit Programmspeicher für acht Programme gewährleisten schnelle und problemlose Programmwahl.
- 46 cm-Bildschirm mit 114°-Ablenktechnik. Dadurch geringe Gehäusetiefe.



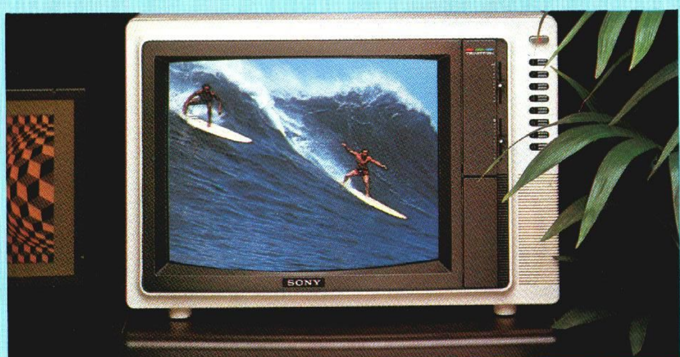

Alle Bedienungselemente sind verdeckt hinter Blenden angeordnet. Die elegante Linie wird nicht durch überstehende Knöpfe o. ä. unterbrochen. Seitlich die Anschlußbuchsen für Ohrhörer und Tonband-Aufnahme. Die Griffmulden in den Seiten des Gehäuses erleichtern den Transport des Gerätes.




Problemloser Einbau auch in schmale Schrankwände durch die geringe Gehäusetiefe.

Ein-/Aus-Schalter
Programmwahl-Sensor
Kanalabstimmung
Band-Bereichsumschaltung
Lautstärkeregler
Kontrastregler
Autom. Sender-Feinabstimmung
Farbsättigung
Helligkeitsregler
Klangregler









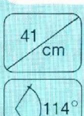
# Die Varianten

Ihr neuer Farbfernseher soll auch optisch zu der Umgebung passen. Und Ihrem persönlichen Geschmack entsprechen. Deshalb bietet SONY drei farbliche Varianten.
KV-1820 E – Gehäuse anthrazit
KV-1820 E/NN – Gehäuse Nußbaum
KV-1820 E/W – Gehäuse weiß

**Technische Daten:**

| | |
|---|---|
| Bildschirmgröße: | 46 cm |
| Farbfernsehsystem: | PAL/CCIR-Norm |
| Kanalbereiche: | VHF-Kanäle E 2-4 (Band I), E 5-12 (Band III), UHF-Kanäle E 21-68 (Band IV/V) |
| Bildröhre: | TRINITRON, 114° Ablenkung |
| Antenne: | Eingangsbuchse für 75 Ohm/ unsymmetrisch |
| Ton-Ausgangsleistung: | 2 Watt (max.) |
| Lautsprecher: | 8 x 16 cm |
| Anschlüsse: | für Ohrhörer |
| Halbleiter: | 82 Transistoren, 72 Dioden, 8 IC's 5 NTC-Widerstände, 1 PTC-Widerstand |
| Spannungsversorgung: | 220 V, 50 Hz |
| Leistungsaufnahme: | 110 Watt |
| Abmessungen: | B 57,5 x H 39,8 x T 37,5 cm |
| Gewicht: | 26,5 kg |
| Mitgeliefertes Zubehör: | Ohrhörer |
| Zubehör auf Wunsch: | VHF/UHF-Antenne AN-24 |



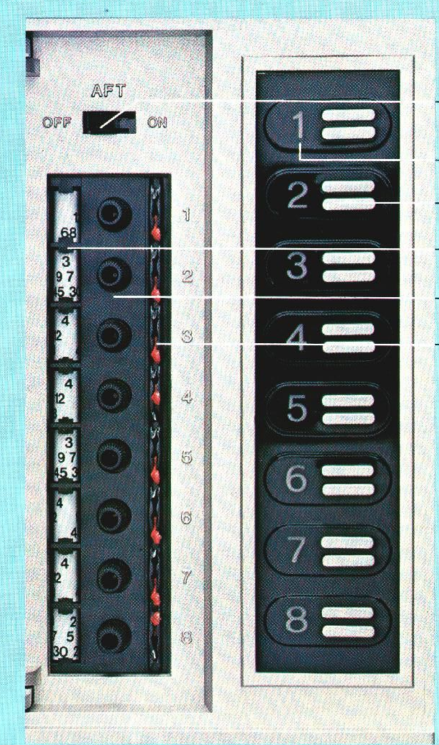

# Farbfernseher KV-1600 E.

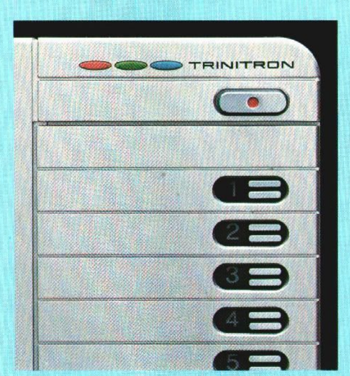
**Technische Daten:**

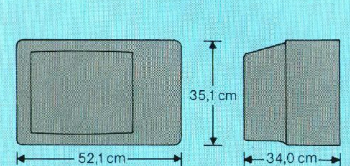
| | |
|---|---|
| Farbfernsehsystem: | PAL/CCIR-Norm |
| Kanalbereich: | VHF E 2 – E 12<br>UHF E 21 – E 68 |
| Antenne: | Eingangsbuchse für 75 Ohm |
| Bildröhre: | 41 cm |
| Lautsprecher: | 10 cm ø |
| Spannung: | 220 V/ 50/60 Hz |
| Leistungsaufnahme: | 100 Watt |
| Abmessungen BxHxT: | 52,1x35,1x34 cm |
| Gewicht: | ca. 18,5 kg |
| Mitgeliefertes Zubehör: | Ohrhörer |
| Zubehör auf Wunsch: | VHF/UHF-Antenne AN 33 E |

Auch bei diesem hochwertigen Fernsehgerät in Halbleiter-Technik ist die berühmte TRINITRON-Farbbildröhre das technisch ausschlaggebende Merkmal.

- Extrem helles und scharfes Bild mit hoher Brillanz.
- 41 cm Bildschirm-Diagonale mit 114° Ablenkung.
- Sehr kompaktes Gehäuse mit geringer Tiefe.
- SONY-Farbautomatik.
- Leichtgängige, beleuchtete Sensor-Tasten für 8 Programme.
- Sofort-Ton und -Bild durch Quickstart-System. Stromsparender Betrieb.
- Elegantes Design mit silberner Blende.
- Alle Einstell-Elemente sind verdeckt hinter einer Blende angebracht.











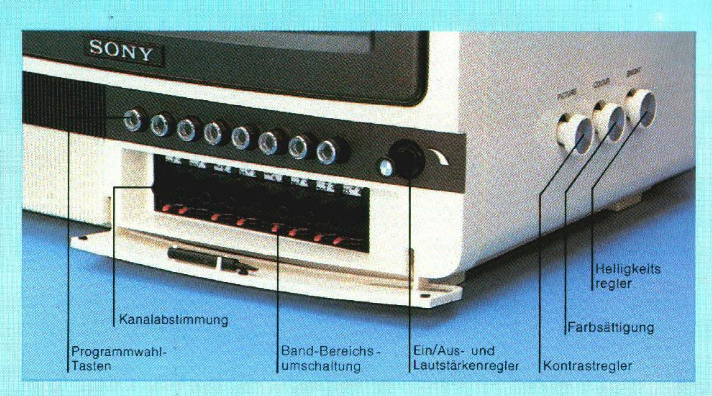

# Der Mobile - Trinitron-Farbportable KV-1340 E

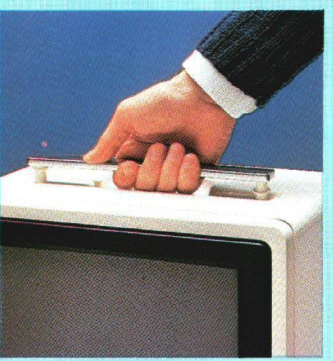
Der SONY-Farbportable mit 33 cm-Bildschirm verbindet geschmackvolles, aktuelles Design mit der ausgereiften Technik des SONY-TRINITRON-Systems. Die TRINITRON-Technik und das ausgesprochene Leichtgewicht von nur 13,5 kg machen es möglich, dieses Gerät überall dort zu betreiben, wo es einen Netzanschluß gibt.

Denn TRINITRON heißt hier:

- Mobilität, ohne ständiges Nachregulieren der Farben. Die Farbautomatik sorgt stets für naturgetreues und farbstabiles Bild.
- Farbfernsehen auch bei Tageslicht. Dank der besonderen Bildschärfe und Helligkeit.
- Verzerrungsfreies Bild, auch bei seitlicher Betrachtung, durch die zylindrische Krümmung des Bildschirmes.
- Quickstartsystem mit Schnellheizkathode sorgt für Sofort-Ton und -Bild
- Programmwahlspeicher für acht Programme.
- Versenkbarer Tragegriff für bequemen Transport.

Den KV-1340 E gibt es in zwei Farbvarianten: weiß und graphit.



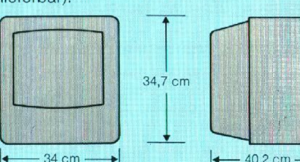








## Farbfernsehen überall.

Überall wo ein Netzanschluß in der Nähe ist. Bei der Wahl des Standortes gibt es mit dem KV- 1340 E keine Probleme. Erstens, wegen der TRINITRON-Technik. Zweitens, wegen der aufsteckbaren Antenne AN-33 E (als separates Zubehör lieferbar).




**Technische Daten:**

| | |
|---|---|
| Bildschirmgröße: | 33 cm |
| Farbfernsehsystem: | PAL/CCIR-Norm |
| Kanalbereiche: | VHF-Kanäle E 2-4 (Band I), E 5-12 (Band III), UHF-Kanäle E 21-68 (Band IV/V) |
| Bildröhre: | TRINITRON, 90° Ablenkung |
| Antenne: | Eingangsbuchse für 75 Ohm/ unsymmetrisch |
| Ton-Ausgangsleistung: | 1,2 Watt (max.) |
| Lautsprecher: | 8 x 12 cm, oval an Frontseite |
| Anschlüsse: | für Ohrhörer |
| Halbleiter: | 1 IC, 69 Transistoren, 64 Dioden |
| Spannungsversorgung: | 220 V, 50 Hz |
| Leistungsaufnahme: | nur 78 Watt |
| Abmessungen: | B 34 x H 34,7 x T 40,2 cm |
| Gewicht: | 13,5 kg |
| Mitgeliefertes Zubehör: | Ohrhörer |
| Zubehör auf Wunsch: | VHF/UHF-Antenne AN-33 E. Antenne kann direkt ans Gehäuse montiert werden. |